

Nummer **10-0832-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder
19x8.5JJ Typ V1-8519 und 19x9.5JJ Typ V1-9519

Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

Hersteller Voolium Tuning
Zielstraße 10
68169 Mannheim
ZR-Nr. 49 02 0270909

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

	Achse 1	Achse 2
Modell	Vulcano	Vulcano
Typ	V1-8519	V1-9519
Radgröße	19x8.5JJ	19x9.5JJ
Zentrierart	Mittenzentrierung	Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
112	V1-8519 112 / A12 Ø70,1xØ66,6	5/112/66,6	30	800	2275
112	V1-9519 112 / A12 Ø70,1xØ66,6	5/112/66,6	30	850	2275

Kennzeichnungen	Achse 1	Achse 2
Herstellerzeichen	VOOLIUM	VOOLIUM
Radtyp und Ausführung	V1-8519 (s.o.)	V1-9519 (s.o.)
Radgröße	19x8.5JJ	19x9.5JJ
Einpresstiefe	ET (s.o.)	ET (s.o.)
Giessereikennzeichen	---	---
Herkunftsmerkmal	---	---
Herstelldatum	Monat und Jahr	Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	22
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	25
S03	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	130	25
S04	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	150	27

Prüfungen

Die Gutachten Nr.100688 und Nr.100737 über die Sonderradprüfungen liegen vor.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi
Mercedes-Benz

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer **10-0832-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder
19x8.5JJ Typ V1-8519 und 19x9.5JJ Typ V1-9519

Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A4 B8, B81 e1*2001/116*0430*.. ; e13*2007/46*1084*..	88-195	225/40R19	K1a K1b K41 K45 R02 T89 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 Car Lim M01 V19 S02
	88-195	235/35R19	K1c R02 T87 T91	
	88-195	235/35R19	K2b K44 K46 R03 T87 T91	
	88-195	245/35R19	K1c K41 K45 R02 T89 T93	
	88-195	245/35R19	K2c K44 K46 R03 T89 T93	
	88-195	255/35R19	K1c K41 K45 R02	
	88-195	255/35R19	K2c K44 K46 R03 T92	
Audi A5 B8, B81 e1*2001/116*0430*.. ; e13*2007/46*1084*.. - Coupé, Cabrio - Sportback	100-195	245/35R19	R02 T89 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 Cbo Cpe Flh M01 V00 S02
	100-195	245/35R19	R03 T89 T93	
	100-195	255/35R19	R02	
	100-195	255/35R19	R03	
Audi S4 B8, B81 e1*2001/116*0430*.. ; e13*2007/46*1084*..	245	245/35R19	K1c K41 K45 R02 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 Car Lim M01 V19 S02
	245	245/35R19	K2c K44 K46 R03 T93	
	245	255/35R19	K1c K41 K45 R02 T92	
	245	255/35R19	K2c K44 K46 R03 T92 T96	
	245	265/30R19	K2c K44 K46 R03 T91 T93	
Audi S5 B8, B81 e1*2001/116*0430*.. , e1*2001/116*0447*.. ; e13*2007/46*1084*.. - Coupé, Cabrio - Sportback	245, 260	245/35R19	R02 T89 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 A56 Cbo Cpe Flh M01 V00 S02
	245, 260	245/35R19	R03 T89 T93	
	245, 260	255/35R19	R02 T92 T96	
	245, 260	255/35R19	R03 T92 T96	
C-Klasse 203 e1*98/14*0139*..	75-200	225/35R19	K45 R02 T84 T88	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 B33 M01 R21 V19 S01
	75-200	235/35R19	K1a K41 K43 K45 R02 T87 T88	
	75-200	235/35R19	G01 K2b K42 K44 K56 R03 T87 T88	
	75-200	255/30R19	K2c K42 K44 K46 K56 R03 T91	
	75-200	265/30R19	G01 K2c K42 K44 K46 K56 R03	
C-Klasse HO G363, e1*92/53*0001*..	55-145	225/35R19	K1a K41 K43 R02 T84 T88	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 G01 M01 R70 V19 S01
	55-145	265/30R19	K2c K42 K44 K56 R03 T89	
C-Klasse Sportcoupé 203CL e1*98/14*0159*..	75-200	225/35R19	K1c K45 R02 T84 T88	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 B33 Cpe M01 V19 S01
	75-200	235/35R19	G01 K1c K41 K43 K45 R02	
	75-200	235/35R19	G01 K2b K42 K44 K56 R03	
	75-200	255/30R19	K2b K42 K44 K56 K66 R03	
	75-200	265/30R19	G01 K2a K2b K42 K44 K56 K66 K90 R03	

Nummer **10-0832-A00-V01**Prüfgegenstand PKW-Sonderräder
19x8.5JJ Typ V1-8519 und 19x9.5JJ Typ V1-9519

Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
C-Klasse T-Modell 202 e1*93/81*0034*..	55-145	225/35R19	K1a K41 K43 R02 T84 T88	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 G01 M01 R70 V19 S01
	55-145	265/30R19	K2c K42 K44 K56 R03 T89	
C-Klasse T-Modell 203K e1*98/14*0158*..	75-200	225/35R19	K45 R02 T84 T88	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 B33 Car K42 M01 R21 V19 S01
	75-200	235/35R19	K1a K41 K43 K45 R02 T87 T88	
	75-200	235/35R19	G01 K2b K44 K56 R03 T88 T91	
	75-200	255/30R19	K2c K44 K46 K56 R03 T91	
	75-200	265/30R19	G01 K2c K44 K46 K56 R03 T89 T91	
CL-Klasse 215 e1*98/14*0113*..	220-326	245/35R19	K1a K41 K45 R02 T89 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 A8c M01 R21 V19 S04
	220-326	245/40R19	K2c K42 K56 R03 R35 T94 T98	
	220-326	245/40R19	K1a K41 K45 R02 R35 T94 T98	
	220-326	275/30R19	K2c K42 K44 K56 R03 T92 T96	
	220-326	275/35R19	K2c K42 K44 K56 R03 R35	
CLC-Klasse 203CL e1*98/14*0159*19-..	75-200	225/35R19	K1c K41 R02 T84 T88	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 B33 Cpe M01 V19 S01
	75-200	235/35R19	G01 K14 K1c K41 K43 K45 R02	
	75-200	235/35R19	G01 K2b K42 K56 R03	
	75-200	255/30R19	K2b K42 K56 R03	
	75-200	265/30R19	K2a K2b K42 K44 K56 K66 R03	
CLK-Klasse 208 e1*96/27*0054*..	100-255	225/35R19	R03 R70 T84 T88	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 B01 Cbo Cpe K1a M01 R21 V19 S01
	100-255	225/35R19	K41 K45 R02 R70 T84 T88	
	100-255	235/35R19	G01 K42 K56 R03 T87 T88 T91	
	100-255	235/35R19	G01 K41 K45 R02 T87 T88 T91	
	100-255	255/30R19	K2c K42 K44 K46 K56 R03	
CLK-Klasse 209 e1*98/14*0184*..	100-200	225/35R19	K1c K45 R02 T88	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 B33 Cbo Cpe K42 K56 M01 V19 S01
	100-200	235/35R19	K1c K45 R02 T88 T91	
	100-200	235/35R19	G01 K46 R03 T88 T91	
	100-200	255/30R19	K46 R03 T91	
	100-200	265/30R19	G01 K2c K46 K66 R03	
CLS-Klasse 219 e1*2001/116*0295*..	155-225	245/35R19	R03 R37 T89 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 M01 P35 RDK V19 W17 S03
	155-225	245/35R19	R02 R37 T89 T93	
	155-225	255/35R19	R03	
	155-225	255/35R19	R02	
	155-225	275/30R19	R03	
	155-225	285/30R19	K46 K90 R03	
E-Klasse 210 e1*93/81*0022*..	55-205	225/35R19	R02 R37 T84 T88	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 B01 M01 NBF R21 V19 S01
	55-260	235/35R19	K42 R03 T87 T88 T91	
	55-260	235/35R19	K41 R02 T87 T88 T91	
	55-260	255/30R19	K2b K42 K56 R03 T87 T91	
	55-260	265/30R19	K2c K42 K44 K46 R03 T89 T91	
	55-260	275/30R19	K2c K42 K44 K46 R03	

Nummer **10-0832-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder
19x8.5JJ Typ V1-8519 und 19x9.5JJ Typ V1-9519

Fertiger/Zulieferer Voolum Tuning

Seite 4 von 10

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
E-Klasse 211 e1*98/14*0183*.. e1*2001/116*0183*..	75-225	245/35R19	K2c R03 T89 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 K42 Lim M01 P35 V19 W17 S03
	75-225	245/35R19	K1c K41 R02 T89 T93	
	75-225	275/30R19	K2c K44 R03 T92 T96	
E-Klasse T-Modell 210K e1*93/81*0033*..	55-260	235/35R19	K41 R02 T87 T88	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 B01 M01 R21 V19 S01
	55-260	265/30R19	K2c K42 K44 K46 R03 T91 T93	
	55-260	275/30R19	K2c K42 K44 K46 R03 T92 T96	
E-Klasse T-Modell 211K e1*2001/116*0213*..	100-225	245/35R19	K1c K41 R02	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 Car K42 M01 P35 V19 W17 S03
	100-225	275/30R19	K2c K44 R03 T96	
S-Klasse 140 F690, e1*96/27*0056*..	110-300	245/40R19	K2b K42 R03 T94 T98	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 M01 R21 V19 S04
	110-300	245/40R19	K1a K41 K45 R02 T94 T98	
	110-300	255/40R19	K2c K42 R03 T96	
	110-300	255/40R19	K1a K41 K45 R02 T96	
	110-300	275/35R19	K2c K42 K44 K46 R03 T00 T96	
S-Klasse 140C G165, e1*96/27*0057*..	205-290	245/40R19	K2b K42 R03 T94 T98	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 M01 R21 V19 S04
	205-290	245/40R19	K1a K41 K45 R02 T94 T98	
	205-290	255/40R19	K2c K42 R03 T96	
	205-290	255/40R19	K1a K41 K45 R02 T96	
	205-290	275/35R19	K2c K42 K44 K46 R03 T96	
S-Klasse 220 e1*97/27*0099*..	145-326	245/35R19	K1a R02 R37 T89 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 A61 A8c K41 K45 M01 NBF R21 V19 S04
	145-326	245/40R19	K2b K42 K44 K56 R03 R35 T94 T98	
	145-326	245/40R19	K1a R02 R35 T94 T98	
	145-326	275/30R19	K2c K42 K44 K56 R03 T96	
	145-326	275/35R19	K2c K42 K44 K56 R03 R35	
SL 280, 350, 500 230 e1*98/14*0169*..	170-285	255/35R19	R02	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 M01 P35 RDK V19 S03
	170-285	255/35R19	R03	
	170-285	285/30R19	K2b K42 R03	
SLK 170 e1*95/54*0039*..	100-160	225/35R19	K1a K41 K43 K45 L02 R02	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 M01 V19 S01
	100-160	255/30R19	K2c K42 K46 K56 K66 R03	
	100-160	265/30R19	G01 K2c K42 K46 K56 K66 R03	

Nummer **10-0832-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder
19x8.5JJ Typ V1-8519 und 19x9.5JJ Typ V1-9519

Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
SLK 171 e1*2001/116*0262*..	120-170	225/35R19	K1a K1b R02	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 B33 M01 V19 S01
	120-170	235/35R19	K1c K41 R02	
	120-170	235/35R19	G01 K2b K44 K56 R03 SP2	
	120-170	235/35R19	G01 K2b K44 K56 R03	
	120-170	255/30R19	K2b K44 K56 R03	
	120-170	265/30R19	K2c K44 K56 R03	

Auflagen und Hinweise

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 und M14x1,5; 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF bzw. 9 Umdrehungen für M14x1,25.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

A16 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

A27 Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig, die der Norm E.T.R.T.O –Typ V2.04.1 entsprechen.

Nummer	10-0832-A00-V01
Prüfgegenstand	PKW-Sonderräder 19x8.5JJ Typ V1-8519 und 19x9.5JJ Typ V1-9519
Fertiger/Zulieferer	Voolium Tuning

A56 Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

A61 Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit extra verlängerter Karosserie (Fahrzeuglänge über 5200 mm).

A8c Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremssattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 360 mm an Achse 1.

B01 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen mit 4-Kolben-Bremssätteln.

B33 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 330mm oder größer an Achse1.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).

Cbo Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3- türig und 5- türig).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

K14 An der Vorderachse ist durch Nacharbeit der Frontschürze am Übergang zum Kotflügel eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Nummer	10-0832-A00-V01
Prüfgegenstand	PKW-Sonderräder 19x8.5JJ Typ V1-8519 und 19x9.5JJ Typ V1-9519
Fertiger/Zulieferer	Voolium Tuning

K2a Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2c Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K43 An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K66 Durch Nacharbeiten der Radhausinnenwand bzw. der Verkleidung an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.

K90 Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifen-Kombination zum Tankeinfüllrohr/Aktivkohlefilter bzw. dessen Kunststoffverkleidung ist zu achten.

L02 Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

M01 Die Montage der Reifen ist nur von der Felgeninnenseite zulässig.

Nummer	10-0832-A00-V01
Prüfgegenstand	PKW-Sonderräder 19x8.5JJ Typ V1-8519 und 19x9.5JJ Typ V1-9519
Fertiger/Zulieferer	Voolium Tuning

NBF Das Sonderrad ist nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

P35 Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 350 mm an Achse 1.

R02 Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R21 Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

R35 Bei dieser Serien-Reifengröße sind die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers zu beachten (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

R70 Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

RDK Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß, wenn vorhanden, das serienmäßige RDK- bzw. RDC-System (Elektronisches Reifendruck-Kontrollsystem) in Verbindung mit den Sonderrädern ggf. nicht mehr funktionsfähig ist. Dieses System ist dann durch einen Fach-Händler zu deaktivieren oder durch ein geeignetes Reifendruck-Kontrollsystem, wenn möglich, zu ersetzen.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.

S03 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 verwendet werden.

S04 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 verwendet werden.

SP2 Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit serienmäßiger Radabdeckung an der Heckschürze oder AMG Verbreiterungssatz.

T00 Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T84 Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Nummer **10-0832-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder
19x8.5JJ Typ V1-8519 und 19x9.5JJ Typ V1-9519

Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T92 Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T96 Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T98 Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V00 Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

V19 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	225/35R19	255/30R19, 265/30R19, 305/25R19
Nr. 2	225/40R19	255/35R19
Nr. 3	225/45R19	245/40R19
Nr. 4	235/35R19	255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19
Nr. 5	235/40R19	265/35R19, 275/35R19
Nr. 6	235/45R19	255/40R19
Nr. 7	235/50R19	255/45R19
Nr. 8	245/30R19	305/25R19
Nr. 9	245/35R19	265/30R19, 275/30R19, 285/30R19
Nr. 10	245/40R19	275/35R19, 285/35R19
Nr. 11	245/45R19	275/40R19
Nr. 12	255/30R19	305/25R19
Nr. 13	255/35R19	255/35R19, 285/30R19, 295/30R19, 305/30R19
Nr. 14	255/40R19	285/35R19, 295/35R19
Nr. 15	255/45R19	285/40R19
Nr. 16	255/50R19	285/45R19, 295/45R19
Nr. 17	265/30R19	305/25R19, 315/25R19
Nr. 18	265/35R19	295/30R19, 305/30R19
Nr. 19	265/50R19	295/45R19
Nr. 20	275/30R19	315/25R19

Nummer **10-0832-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder
19x8.5JJ Typ V1-8519 und 19x9.5JJ Typ V1-9519

Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

W17 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 330 mm an Achse1 und 300 mm an Achse 2.

Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Lamsheim ab April 2010 durchgeführt. Die Verwendungsprüfung fand am 26.9.2010 in Lamsheim statt.

Hinweise zu den Sonderrädern entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO.

Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 10 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Januar 2010.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lamsheim, 26. September 2010



The image shows a handwritten signature in blue ink on the left. To its right is a circular purple stamp. The stamp contains the following text: 'Technologiezentrum Typprüfstelle' at the top, 'Prüflaboratorium' in the center, 'DIN EN ISO/IEC 17025' below that, 'Reg. Nr. KBA-P 00008-95' below that, and 'TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH' at the bottom.

Tufan

00155955.DOC